

OBSAH

Džajadévova Gítagóvinda a její český překlad (<i>Jiří Hubáček, Jakub Čejka</i>)	11
I. Autor, struktura a obsah díla	11
I.1. <i>Džajadéva a jeho doba</i>	11
I.2. <i>Obsah, poetika a struktura básně</i>	14
I.3. <i>Božský Kršna a krásná pastýřka</i>	27
I.4. <i>Džajadévova Gítagóvinda v Indii a Evropě</i>	36
II. Na okraj českého překladu	48
II.1. <i>Džajadévova báseň a obraz Kršny v dobovém českém kontextu</i>	48
II.2. <i>Ke spolupráci dvou orientalistů</i>	52
II.3. <i>Český překlad Džajadévovy básně</i>	60

DŽAJADÉVA GÍTAGÓVINDAM *Lyrické drama*

Vstup	76
I.	84
II.	91
III.	96
IV.	100
V.	106
VI.	111
VII.	114

VIII.	124
IX.	127
X.	129
XI.	134
XII.	142
PŘÍLOHA: Josef Zubatý o Gítagóvindě	151
Ediční poznámka	157
<i>Ediční zásady</i>	159
<i>Emendace</i>	163
Metrika Gítagóvindy	167
A) <i>Metrika nepísňových strof</i>	168
B) <i>Metrika písní</i>	173
C) <i>Přehled metrického a strofického složení Gítagóvindy</i>	179
Prameny a literatura	183
Summary	191
Anotovaný rejstřík	193